



‘Η κ. Ντε Σεβιν, ε στήν κέρη της

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Δευτέρα 9 Φεβρουαρίου 1671

Ξεσπάζω σε κλάματα διαβάζοντας τα γράμματα σου. Μόνο φαίνεται πώς ή καρδιά μου παίρνει να σπάση. Άν με έβλεπε κανεὶς την ώστα πού τα διάβαζα, θα νόμιζε πώς μου γράφεις λόγια σκληρά ή πώς είσαι άρρωστη, ή πώς σου συνέβη κανένα δυστύχημα. Κι' δυμάς συμβαίνει τό δυνάτεστο: μ' ἄγαπας ἀκριβό μου παιδί και μου τὸ λές μ' ἔνα τέτοιο τρόπο, ώστε δὲν μπορώ νὰ βαστάξω καὶ τὸ αὐτὸν κλάψω κανένας διφθορά δάκρυα.

Ἄκαπλονδεῖς τὸ ταξεῖδι σου, χωρὶς κανένα δινοσέρεος ἐπειδότο, κι' διαν τὰ μαθήματα διὰ αὐτῶν, ποὺ πρέπει νὰ μου φαίνονται πολὺ εὐχάριστα, ἐγὼ ὑποφέρω καὶ κλαίω!

“Ωσε εἶτο, ή διασκέδασις σου καὶ η χαρὰ σου, είναι νὰ συλλογισταὶ έμενα, νὰ τὸν εἰλάς γιαδ μένα καὶ σάρξει νὰ μου γράφεις διτι αἰσθάνεσαι περισσότερο καὶ ἀπὸ τὸ νὰ μου τὸ λές. Όπως καὶ ἀν ἔρχονται σὲ μένα τὰ αἰσθήματα σου, τὰ γραπτῶς εἴτε προφορικῶς, τὰ δέχομαι μὲ συγκίνησι κι' εὖ ποθοῦσα τέτοιο ποὺ δὲν τὰ καταλαβαίνονταν παρὰ μόνον ἔκεινοι ποὺ ζέρουν ν. ἀγαπῶν δύναται ἔνας ἐγώ.

Μὲ κάνεις νὰ νοιώθω γιαδ σένα κάθε στογὴν καὶ τρυφερότητα ποὺ μπορεῖ νὰ σιδηνθεῖ κανεῖς, ἀλλ' ἀν ἐσόν μὲ σκέπτεσαι νὰ είσαι βέβαιη πώς κι' ἐγώ τὸ ίδιο σὲ σκέπτομαι ἀδιάκοπα. Ἐχω γιαδ σένα τὴν διάδικτην, τὴν παντοτενήν ἔκεινην εἶναι, ποὺ καθός λένε οἱ καλοὶ χριστιανοὶ δὲν πρέπει νὰ ξηρά κανεῖς παρὰ μόνον γιαδ τὸ Θεό.

Τίποτα ἀλλο δὲν μπορεῖ γάλαπολην τὸν σκέψη μας. Βλέπω τὴν ἀμάξη μὲ τὴν δόπια ταξιδεύεις νὰ προχωρεῖ πάντα πρὸς τὰ ἐμπόδια καὶ ποτὲ νὰ μὴν ἔρχεται πρὸς τὰ ἐμένα. Είμαι πάντα μαζὶ σου στὸν μεγάλους δρόμους ποὺ περνᾶς, μον̄ φάι-εται πώς φοβάμαι καποὺ μάλιστα ἡ ἀμάξη ἀναποδογύρισει, οἱ βροχὲς ποὺ ἔκαπλονδεῖν τώρα ἐπὶ τρεῖς ἥμέρες μὲ ἀτελπίζουν, οἱ Ρήνοις ποὺ προσένειν ἔνα περιεργὸν φόρον.

Ἐχω ἔνα κάθητο ἀνοιγμένον ἐπόρους μον., ζέρω διὰ τὰ μέρη δύο περνᾶς, τὴν νύχταν ἀπόρει είσαι στὸ Νετέρεο. τὴν Κυριακὴν θὰ είσαι στὸν Λυών, διον καὶ θὰ λάρης αὐτὸν τὸ γράμμα.

Δὲν ἔχω λάρης ὡς τώρα παρὰ δύο γράμματα σου, ἵνας λάρης καὶ τὸ τρίτο. Αὐτὸν είναι ἡ μόρια παρηγοριά ποὺ ἐπινομώνταν δὲν ζητῶ καμιαὶν ἀλλο.

Δὲν μπορώ νὰ βλέπω ποὺ τὸν κόσμο, τῶσας συνειδίωσι σιγά σιγά παρὸς τὸ παρόν δὲν μπορῶ δάκρυα. Οἱ δούκισσες Ντε Βεργένι καὶ Ντε Αρελάζόν, θέλονταν νὰ μὲ διασκέδασσον, μα τὶς εἰχαριστοῦσαν γι' αὐτό, χωρὶς νὰ δεκθῶ τὶς διασκέδασις ποὺ μου πρότειναν.

Τὸ Σάββατο δὲν μέρα ποὺ στῆς κυρίας Ντε Βιλλάρ, καὶ μιλούσασι γιὰ σένα καὶ κλήφανες καταλαβαίνει καλά τὴν καρδιά μου. Χρές ήμοι.ν στὸ κήργυμα τὸν Νταζέν καὶ στῆς κυρίας Πούν-νι-ε;

Σήμερα θὰ πάω νὰ φέρω μὲ τὴν κυρία Λαφαγιέτ.

Νά, πώ; περνῶ τὰ ἀποκριές μου. Καθὼς μέρα κάνω μια λειτουργία στὸν ορμό σου. Είναι μια εὐλάβεια ποὺ δὲν είναι καθόλου χιμαρική.

Δὲν είδα τὸν κουνιάδο σου παρὰ μόνο μιὰ στιγμὴ. Θέλω νὰ τὸν γράψω νὰ τὸν εὐχαριστήσω για τὸ κρεβεβάτι του, τοῦ είμαι πολὺ περισσότερο ὑποχρεωμένη ἀπὸ διτι τὸν είσαι ἐσόν. Ἀν θέλεις νὰ μ' εὐχαριστήσῃς στὸ ἀλήθεια, πρόσεχε τὴν ὑγεία σου νὰ καταπάσαι ο' αὐτὸν τὸ διμορφο κρεβεβιτάκι, νὰ τρώς σούπες καὶ νάρης δύο θάρρους δὲν ἔχω ἐγώ.

Νά μου γράψεις ανάτα. “Ολοὶ δοσοὶ σ' ἀγαπῶνταν ἔδω, τώρα σ' ἀγαπῶν περισσότερο δικύον. Δὲν μπορῶ νὰ σου πλέ, πόνοι σου σελίνουν χαιρετισμούς, καὶ πόσο ἀναπονοῦν για τὴν ὑγεία σου.

‘Η Μητέρα σου

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Κένορας ἀξίας 500 φράγκων

Μία μεγάλη γαλλικὴ κτηνοτροφικὴ ἐκαιρία ἐπούλησε πρὸ δλίγων ἡμερῶν στὴν Αργεντινὴν ἔναν διπλό τοικάδας καλλιτέρους κοκόρους τῆς ἀτεὶ 500 φράγκων, διπλαδὸν 1500 λεράχ. περίπου.

‘Απεργία κηπουρῶν

Οἱ κηπουροὶ τὸν Βλεικανοῦ ἐκήρυξαν πρὸ δλίγον καιδιόν ἀπεργίαν, ζητούντες αἴξιαν τῶν ἀποδοχῶν των. Θὰ συγκινθῇ πραγματεῖς δὲν πλέκει διόλου ιτάτον, τοῦτο είναι σημεῖον βροχῆς. Εάν διμως, ἐνῷ ἀκόμη βροχέας, ἀρχίσει νὰ ἐργάζεται, τοῦτο σημαίνει διτι σὲ λίγο διαρκεῖαν.



ΖΕΣΤΑ - ΖΕΣΤΑ

ΚΑΙ ΚΡΥΑ-ΚΡΥΑ

Διὸν ἔβραῖοι πέφτονταν στὰ χέρια ληπτῶν μέσα σ' ἔνα δάσος,

— Πάρε τὶς χίλιες δραχμὲς ποὺ σου χρωστῶ λέει δ ἔνας τοῦ ἄλλον.

— Μᾶ δὲν είναι βία, τώρα...

— Πάρτες τοῦ λέει δ ἄλλος. Πάρε κι' ἄλλες δέκα χιλιόδες νὰ μον τὶς φολάκης! “Οταν ἐπιστρέψουμε στὴν πόλη μου τὶς δίνεις

— “Ακονοει Ροζαλία, ἐγώ θὰ πεθάνω... Δῶσε μου τὸ λόγο σου διτι θὰ κρατήσω τὸ μαγαζί μαζὶ μὲ τὸν συνέταιρό μου καὶ τοῦ θὰ τὸν πάρεις ἀντρα σου.

— “Οσο γι' αὐτό, μὴ στενοχωρεῖσαι, 'Ανδρέα μου. Τοῦ τὸ ζειτονικόθη, ἐδώ καὶ δυν χρόνια!...

— “Ἐγω νὰ σᾶς υποδείξω μιὰ ἐπιχείρηση γιὰ νὰ κερδίσετε ἀμεώτα δυὸς ἀκατομόρφων.

— ‘Εξηγούθησε, σᾶς ἀκούων...

— Στὴν κόρη σας δίνετε προτίκα τέσσερα ἑκατομμύρια, δὲν είναι εἶτο; ; “Ε λοιπόν, ἐγώ τὴν δέχομαι μόνο μὲ δυό!...

— Τὶ γίνεσαι Νίκο; ; τὶ νεώτερα;

— Νὰ γίναι πατέρας.

— Σὲ συγχαίρω. Καὶ ἡ γοναῖκα σου είναι καλά;

— ‘Η γοναῖκα μου; ; Μὰ αὐτὴ δὲν ζέρει τίποτα!

— “Ενας κλαίει στὴν κηδεία ἐνὸς πλονοίσον.

— ‘Ηταν ονυγενής σας δ μακαρίσης; ; τὸν ἐρωτοῦν.

— “Οχι, ἀπαντᾷ αὐτός. Καὶ γι' αὐτὴ ἀκριβῶς κλαίω.

— ‘Η κόρη μου καμει μάθημα τραγονδιοῦ καὶ δὲν μπορῶ στηγινὴ νὰ μείνω στὸ σπίτι.

— Είσαι εὐθυγάρης, φίλε μου. ‘Εμένα ἡ κόρη μου παίρνει μαθήματα μαγειρικῆς καὶ δὲν δέν θαυμάζω νὰ φάω στὸ σπίτι!

— Στὴν δόδι ‘Ερμοῦ.

— Σᾶς βεβαῖω κνούτι μου διτι τὸ ψφαματιάνα αὐτὲς είνε τῆς τελενταῖας μῆδας.

— Μῶν τὸ ἐγγνῶσθε διτι δὲ θὰ ζεθωρίσω;

— Αδόνατον, κνούτι μων! ; τὸ ζεχομει τρίλα χρόνια στὴν βιτρίνα καὶ δὲν ζει πάθει τίποτε.

— Εἰς τὸ δικαστήριον

— Καταγορούμενε, ἐπειδὴ δὲν υπάρχουν ἀποδείξεις διτι σὺν εἰκλεψεις τὸ δολοῖ τὸν κνούτιον διθωάνεσαι.

— Ο καταγορούμενος διτι δέν κνείται ἀπὸ τὴν θέσιν του.

— Πνάντας λοιπὸν είσαι ἀλεθερός;

— Μὰ δὲν καταλαβα καλά, κνούτι πρόσεδρε... ; Τὸ δολοῖ μένει δικό μου! ; πρέπει νὰ τὸ ἐπιστρέψω;

ΦΘΗΝΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΒΑΡΟΜΕΤΡΟ

— “Ενα ἀπὸ τὰ ἀτούστερα, ἀλλὰ καὶ ἀσφαλέστερα συγχρόνως βαρόμετρα, είνε καὶ ὁ ιστὸς τῆς ἀράχνης. “Οταν ἐπίκειται βροχὴ ἢ ἀνεμος ἡ ἀράχνη κνείταιει, τὶς κνούτες ἀπ' τὶς δοποὶς κνέμεται διτι δεν δέν διαρκεῖαν.

— Εάν ἡ ἀράχνη μακοιάνη τὰ νήματα τῆς, τοῦτο είνε σημεῖον βροχῆς. Εάν διμως, ἐνῷ ἀκόμη βροχέας, ἀρχίσει νὰ ἐργάζεται, τοῦτο σημαίνει διτι σὲ λίγο διαρκεῖαν.

— Εάν διμως, ἐνῷ ἀκόμη βροχέας, ἀρχίσει νὰ ἐργάζεται, τοῦτο σημαίνει διτι σὲ λίγο διαρκεῖαν.